

Chr. - reu - seet na - i - ve et de tous in - con - nu -

The first system consists of a vocal line for the character 'Chr.' and a piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are '- reu - seet na - i - ve et de tous in - con - nu -'. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. It features a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

Chr. **allarg.** elle jette le manteau qui l'enveloppe
- e! Je te l'appor - te... et la voi - ci!

Mod.^{to} non troppo (76 = ♩)

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a tempo marking 'allarg.' (allargando) and the lyrics '- e! Je te l'appor - te... et la voi - ci!'. The piano accompaniment has a tempo marking 'Mod.^{to} non troppo (76 = ♩)'. The key signature changes to one flat (B-flat) and the time signature changes to 2/4. The piano part features a more active accompaniment with chords and moving lines.

DÉMÉTRIOS la contemple avec admiration

O beauté dé - li - ca - - - - - te! O char - mes gra - ci -

The third system features the character 'DÉMÉTRIOS' with the lyrics 'O beauté dé - li - ca - - - - - te! O char - mes gra - ci -'. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of one flat. It features a complex accompaniment with many chords and some triplets in the vocal line.

D. **rit.** - eux! **Tempo** O merveil - leux con - tours!

rit. **Tempo**

The fourth system features the character 'D.' with the lyrics '- eux! O merveil - leux con - tours!'. The vocal line has tempo markings 'rit.' (ritardando) and 'Tempo'. The piano accompaniment also has 'rit.' and 'Tempo' markings. The key signature remains one flat. The piano part includes a section with sixteenth-note runs in the bass, some marked with '6' (sextuplets).

D. E - pau - - - les, bras ex - quis! gor - ge d'un pur mo-

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a dotted quarter note followed by eighth notes, then a half note, and ends with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment consists of sixteenth-note patterns in the left hand and chords in the right hand. A dynamic marking of *mf* is present. A bracket labeled '8' spans the first two measures of the piano accompaniment.

D. serrez un peu - dè - - le, Fai - te pour ins - pi - rer des coupes immor-

Tempo

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a dotted quarter note followed by eighth notes. The piano accompaniment features sixteenth-note patterns and chords. A dynamic marking of *mf* is present. A bracket labeled '8' spans the first two measures of the piano accompaniment. The tempo marking **Tempo** is placed above the vocal line.

D. - tel - - - les! Corps charmant!

The third system shows the vocal line with a dotted quarter note followed by eighth notes. The piano accompaniment continues with sixteenth-note patterns and chords. A bracket labeled '8' spans the first two measures of the piano accompaniment.

D. - li - gnes d'une ad - mi - ra - ble cour - bu - - re!

The fourth system features the vocal line with a dotted quarter note followed by eighth notes and a triplet of eighth notes. The piano accompaniment consists of sixteenth-note patterns and chords. A bracket labeled '8' spans the first two measures of the piano accompaniment.

D. *3* *3*
 Formes harmo-ni-eu - ses! Blancheurs, divins trésors!

D. *3* *3* *3*
 At-traits mysté-ri - eux! Vi-si-on af-folante à troubler la rai-

D. *allarg.*
 - son! O splen-deur, dé-passant le ré-ve de l'ar-tis - te Par ta ré-a-li -

8 *allarg.*

D. *Tempo*
 - té!

Tempo
ff *6*

DÉMÉTRIOS

Il se dirige vers un meuble ou

Les objets dont il a fal -

Istesso tempo

mp

un coffre, placé dans un coin de l'atelier

- lu que je m'em - pa - re sont peu de chose au prix d'un chef-d'œu - vre si

p
ra - re!

Je voudrais pour te pos - sé - der,

t'offrir en co - re — Des trésors plus sa - crés et des crimes plus grands!

rit.

p rit.

Il ouvre le coffre et en retire les objets qu'il porte à Chrysis

CHRYISIS

DÉMÉTRIOS

Le mi-roir? Tiens! voi-ci le mi-roir où Sa-pho s'est mi-

Molto moderato (69=♩)

CHRYISIS

Elle prend le miroir

Le mi-roir! Les char-mes que ses yeux, ja-dis, y con-tem-plè-rent,

poco rit. **Tempo**

- ré - e.

O Chry-sis, n'é-tai-ent pas com-pa-ra-bles aux tiens!

CHRYISIS

Le pei - gne? Le

Voi - ci le pei-gne de Tou-ni, l'E-gyp-ti-en - ne,

Elle prend le peigne et le met dans ses cheveux

Chr. *pei_gne!*

p *poco rit.* **Tempo**

D. Enchas_ses - en les i_voi_rines cise_lures Dans l'orfau_vede ton é_paisse cheve -

pp

D. - lu - re! *mp* Et voi_ci le col_lier à sept rangs d'A_pbro -

mf

CHRYSIS *poco rit.* il lui met le collier autour du cou.

p *poco rit.* **Tempo**

D. di - te... Les per - les de la mer a_vec El - le formé - es,

mp *pp*

cédez un peu **Tempo** *mezzo meno lento*

f A - près a - voir or - né le sein de la Dé - es - se Il ne

mezzo meno lento

cédez un peu **Tempo** *mf*

Chrysis **All^o mod^{to} (126 = ♩)**

3 peut re - poser que sur ton sein, à toi!

3 *3* *3* *3*

accell. *suivez* *ff appassionato*

s'abandonne dans les bras de Démétrios qui l'embrasse longuement.

CHRYSIS

p rit.

E.cou - - - te...

Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes arpeggiated chords and a melodic line with an 8-measure phrase.

Quasi lento (54 = ♩)

avec un sentiment de langueur

Je connais le plus beau de tous les chants d'a - mour; — En - fant, je l'en - tendis souvent chanter le

Quasi lento

p suivez

Musical score for the second system, including vocal and piano parts. The piano part features sustained chords and a melodic line.

soir — Par d'amoureuses fil - les, Là-bas, dans mon pa - ys, près de Gé - né - sa - reth,

Musical score for the third system, including vocal and piano parts. The piano part features sustained chords and a melodic line.

poco rit.

Sur la rou - te qui va vers Ierouschala'im! Veux-tu le ré - pé - ter... avec moi?

Musical score for the fourth system, including vocal and piano parts. The piano part features sustained chords and a melodic line.

Chr. *Andante* *p*
Je suis — la ro-se

DÉMÉTRIOS
Je le veux.

Andante (63 ♩)
pp

Chr. *rit. Tempo*
de Sa-ron, Je suis — le lys de la val-lé — e!

rit. Tempo

DÉMÉTRIOS *p*
C'est toi — la ro-se de Sa-ron, C'est toi — le lys de la val-lé

rit. Tempo

CHRYSIS *meno p*
Les fleurs pa-rai-sent sur la ter-re, Le temps des chansons est ve-

D. — e!

Chr. nu. Et la voix de la tour - te

8

Chr. rel - le A re - ten - ti dans la con -

8

Chr. *pp* tré e. *rit.* Don - ne -

rit.

Chr. **Tempo** - moi, bien-ai - mé, des bai - sers de ta bou - che; Tes ca -

Tempo M.G. M.D. M.G.

Chr. *res ses sont plus su a ves que le vin!*

DÉMÉTRIOS *p* *Oui, je veux te don ner des bai*

D. *sers de ma bou che, Et des ca res ses plus su a ves que le vin!*

Poco meno lento

CHRYISIS *mp* *Tu seras a vec moi comme un sa chet de myr*

D.

Poco meno lento

poco rit. Tempo

Chr
_ rhe: Tu pas-se - ras tou-te ta vie con - tre mon cœur

DÉMÉTRIOS
Je veux ê - tre avec toi comme un sa - chet de myr - - rhe! Je veux pas -

CHRYISIS

poco rit. Tempo rit. Plus

D. - ser tou-te ma vie con - tre ton cœur

Chr
doux est mon par - fum que - tous les a - ro - ma - tes, Et ma

1^o Tempo

1^o Tempo

pp M.G. M.D. M.G. M.D.

2 Ped.

tr
 lèvre a le goût du lait, le goût du miel!
 DÉMÉTRIOS
 Plus

D
 doux est ton par-fum que tous les a-ro-ma-tes Et ta

CHRYISIS
 Je suis comme un pal-

D
 lèvre a le goût du lait, le goût du miel!
 Poco meno lento

Chr
 -mier su-per-be; Et mes seins sont com-me des bou- cli-

Chr. - ers d'ar - gent!

DEMÉTRIOS
Tu sembles un palmier su - per - be; Et tes

D. seins sont comme des bou - cli - ers d'ar - gent! Ah! mets-moi comme un ca -

Chr. - chet sur tes bras, sur ton

Chr. cœur! Ai - mons -

meno p

f avec passion

Chr. *- nous, car l'a - mour est fort comme la mort Et ses é -*

Chr. *- treintes sont des four - nai - ses arden - tes!*

DÉMÉTRIOS *f* *Ai - mons - nous, car l'a - mour est*

Chr. *rit.* *Mourons donc ensem - ble de la mort d'a - - -*

D. *fort comme la mort! Mourons donc ensem - ble de la mort d'a - - -*

Allegro

Chr. - mour!

D. - mour!

Allegro (126 = ♩)

ff

Chr. *(avec chaleur) ff* O chère pà - moi - son!

D. *(avec chaleur) ff* O vo - lup - té sans —

ff

Chr. Unis - sons - nous!

D. bor - nes! joi - gnons nos mains, nos cœurs, nos

ff

Chr. Que nos — ha — lei — — — nes se con —

D. bou — — ches! Que nos — ha —

Chr. — fon — — — dent! Et que nos chairs — — — dé — fail —

D. — lei — — — nes se con — fon — — — dent! Et que nos

Chr. — lan — — — tes se fon — — — dent Dans un — bon —

D. chairs — — dé — fail — lan — tes se fon — — — dent

Chr. *heur sans égal i-ci - bas!*

D. *Dans un bonheur sans égal i-ci - bas!*

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the Soprano (Chr.) and the middle staff is for the Alto (D.). Both vocal parts have lyrics: "heur sans égal i-ci - bas!" and "Dans un bonheur sans égal i-ci - bas!" respectively. The piano accompaniment is on the bottom two staves, featuring a melody with triplets and a 7-measure rest.

CHRYSIS

A-mour, — en-glou - tis - nous tous deux — dans ton a -

The second system of the musical score features the vocal part for CHRYSIS and the piano accompaniment. The vocal part has the lyrics: "A-mour, — en-glou - tis - nous tous deux — dans ton a -". The piano accompaniment continues with a melody featuring triplets and a 7-measure rest.

Chr. *- bi - - - me!*

DÉMÉTRIOS

A-mour, — en-glou - tis - nous tous deux — dans ton a -

The third system of the musical score features the vocal parts for Chr. and DÉMÉTRIOS and the piano accompaniment. Chr. has the lyrics: "- bi - - - me!". DÉMÉTRIOS has the lyrics: "A-mour, — en-glou - tis - nous tous deux — dans ton a -". The piano accompaniment continues with a melody featuring triplets and a 7-measure rest.

Chr. Ac - cor - de - nous de nous a - né - an -

D. - bî - me!

Chr. - tir!

D. Ac - cor - de - nous de nous a - né - an -

Chr. Ac - cor - de - nous de nous a - né - an -

D. - tir! Ac - cor - de - nous de nous a -

Chr. *tr* L'un en l'autre et tous deux en

D. né - an - tir L'un en l'au - tre et tous

Chr. *ff* > toi! Ah!

D. deux en toi! *ff* > Ah!

FACILITÉ

Chr. Ah! Ah! Ah!

D. Ah! Ah!

Chr.

D.

7

Chr.

D.

Dans ses va - gues de feu qu'un torrent de dé -

Dans ses va - gues de feu

Chr.

D.

- li - ces Nous rou - le et nous em - porte

qu'un torrent de dé - li - ces Nous rou - le et nous em -

Chr. *Nous roule et nous em - por - - te, U - nis é - troi - te - ment,*

D. *- por - - te, Nous roule et nous em - por - - te, u - nis é - troi - te -*

8

allargando Chr. *u - nis é - troi - te - ment — Et qu'il nous jette en - -*

D. *- ment — Et qu'il nous jette en - -*

Un poco largo (69 = ♩)

8

Un poco largo

allargando *ff*

Chr. *- fin au - gouf - - - fre de l'ex -*

D. *- fin au - gouf - - - fre de l'ex -*

Chr. *ta - - - se, où nos de - sirs - mour - ront dans*

D. *ta - - - se, où nos de - sirs - mour - ront dans*

allarg.

Chr. *un der - - nier trans - -*

D. *un der - - nier trans - -*

Chr. *- port!*

D. *- port!*

Chr.

D.

All^o mod^{to} (116 = ♩)

ff

M.G.

All^o molto (176 = ♩)

poco piu mod^{to}

Piano introduction featuring a complex accompaniment of triplets in both hands. The right hand has a melodic line with triplets, while the left hand provides a rhythmic accompaniment of triplets.

Piano introduction featuring a melodic line with arpeggiated accompaniment in both hands. The right hand has a melodic line with arpeggiated accompaniment, while the left hand provides a rhythmic accompaniment of arpeggiated chords.

All^o mod^{to} 1^{er} Dessus (voix lointaines)

Chrysis regarde Démétrios en souriant avec béatitude.
Mais Démétrios, l'air brusquement assombri, évite de

1^{er} Dessus (voix lointaines) vocal line. The melody is simple and features a long note followed by a rest.

Oh!

2^{es} Dessus vocal line. The melody is simple and features a long note followed by a rest.

Oh!

Ténors vocal line. The melody is simple and features a long note followed by a rest.

Oh!

(Des rumeurs lointaines se font entendre)

Piano accompaniment for the vocal section. It features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The tempo is marked All^o mod^{to} and the dynamics are marked *p*.

la regarder, et s'éloigne légèrement d'elle.

Tén.

Ténors vocal line. The melody is simple and features a long note followed by a rest.

Oh!

rit.

Basses vocal line. The melody is simple and features a long note followed by a rest.

Oh!

Piano accompaniment for the vocal section. It features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The tempo is marked *rit.*

CHRYSIS

Piu lento (très amoureuxment) **poco piu animato**

O mon Dé-mé-tri-os! que je t'ai

Piu lento (72 = ♩) **poco piu animato**

Chr. me! Viens! viens en cor!

(avec passion)

meno p

1^o Tempo (avec surprise)

Chr. Pourquoi dé-tour-nes-tu les yeux? D'où vient que ton re-

1^o Tempo

p

Chr. -gard m'é-vi-te? Pourquoi t'é-loignes-tu de moi si vi-te?

Elle l'entoure de ses bras, essaye de l'attirer à elle.

1^o Tempo

Chr. *Dé.mé.tri-os! Dé.mé.tri-os!*
DÉMÉTRIOS (se levant brusquement) *f*
 Ah! lais-se - moi!

1^{rs} Dessus (au dehors) *f*
 Oh!

2^{ds} Dessus *f*
 Oh!

1^o Tempo *p*

D. *Ecoute ces voix ven-ge*

Ténors *f*
 Oh!

Basses *f*
 Oh!

D. *res - ses!* *Sans le sa-voir, c'est*
On a vo_lé le collier d'Aphro - di - - - te!
Oh! *On a vo_lé le collier d'Aphro -*

The first system of the musical score consists of six staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "res - ses!" followed by "Sans le sa-voir, c'est". The second and third staves are vocal lines with lyrics: "On a vo_lé le collier d'Aphro - di - - - te!". The fourth and fifth staves are vocal lines with lyrics: "Oh!" followed by "On a vo_lé le collier d'Aphro -". The sixth staff is a piano accompaniment featuring triplets of eighth notes. The music is in a minor key and 4/4 time.

D. *moi qu'el les flé - tris - sent...*
Oh!
Oh!
- di - - - te! *Oh!*
- di - - - te!

The second system of the musical score consists of six staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "moi qu'el les flé - tris - sent...". The second and third staves are vocal lines with lyrics: "Oh!". The fourth and fifth staves are vocal lines with lyrics: "- di - - - te!" followed by "Oh!". The sixth staff is a piano accompaniment. The music continues in the same style as the first system.

Istesso tempo

D.  Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand.

Je ne suis plus le fier ar-tis-te que j'é-tais. C'est

D.  Musical notation for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand.

moi le meur-tri-er, le vo-leur in-fâ-me, c'est moi l'o-di-eux sa-cri-

D.  Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand.

-lè-ge que la ville en-tière mau-dit! Le

D. rêve est a-che-vé, Chry-sis, c'est le ré-veil!

On a vo-lé les per-les sain-tes!

On a vo-lé les per-les sain-tes!

On a vo-lé les per-les

On a vo-lé les per-les

D. Puis-qu'enfin nous a-vons sa-tis-fait l'un et l'autre, moi, tes vœux, toi, mes desirs,

Oh!

Oh!

sain-tes! Oh!

sain-tes!

D. Sé - pa - rons - nous, quittons-nous pour ja - mais, Et que

Oh!

Oh!

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "Sé - pa - rons - nous, quittons-nous pour ja - mais, Et que". It contains three triplet markings. The second staff is a vocal line with the exclamation "Oh!". The third and fourth staves are vocal lines, also with "Oh!". The fifth staff is the piano accompaniment, featuring a complex rhythmic pattern of triplets in both hands. A dynamic marking of *f* (forte) is present. The system concludes with a fermata over the final notes.

D. tout en - tre nous soit fi - ni dé - sor - mais! Va - t' en!

Oh!

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line with lyrics: "tout en - tre nous soit fi - ni dé - sor - mais! Va - t' en!". It contains three triplet markings. The second staff is a vocal line with the exclamation "Oh!". The third, fourth, and fifth staves are vocal lines. The fifth staff is the piano accompaniment, continuing the triplet pattern from the first system. A dynamic marking of *f* is present. The system concludes with a fermata over the final notes.

D.

ff A mort le cou - pa - ble!

ff A mort le cou - pa - ble!

ff A mort le cou - pa - ble!

ff A mort le cou - pa - ble!

dim. e rit.

CHRYSIS
Piu lento (76 = ♩)

Moi, m'en al.ler? Te quit - ter de la sor.te? J'aimerais mieux à tes pieds - tom - ber

p

All^o moderato

Chr. mor - te! Que ma pré - sence en ce moment t'ir - ri - te Je le com -

All^o moderato

Chr. - prends et suis prête à par - tir.

rit.

1^o Tempo

Chr. Mais partir sans l'es - poir du retour, — sans l'es - poir de te revoir, —

1^o Tempo

p

pressez un peu

Molto meno lento

Chr. de te ra - voir!

Molto meno lento

DÉMÉTRIOS
Allegro

Va-t-en! Va-t-en! Je te dé-tes-te: va-t-en, si non, c'est

moi qui par-ti - rai...

CHRYSIS
Piu lento

Meno lento (84 = ♩)

Non, res - te et ne mens pas... Pourquoi di - re que tu me hais?

Piu lento (76 = ♩)

Meno lento

Tu m'a-do - res! Ton âme est de moi tou - te plei - ne!

Chr. Mais tu te sens hu-mi-li - é D'a - voir su-bi mes vo-lon-tés.

Chr. rit. comme un es - cla - ve. Tempo Vas, à présent c'est toi le mai - tre.

Chr. Si ton orgueil souf-fre d'a-voir cé - dé Pour toi,

accelerando un poco

Chr. pour te revoir, re-trou - ver ton a - mour Je suis

Tempo

Chr. prête à faire à mon tour Bien plus que je n'ai de-man - dé: Dicte u - ne

sans rigueur *f* 3

Tempo

suivez

Tempo

Chr. tâche, ordonne un sa - cri - fi - ce; Je ju - re que jo - bé - i - rai!

f 3

All^o moderato

Tempo

mf 3

All^o moderato

f

Chr. Par l'Aphro - di - te aus.

DÉMÉTRIUS

Tu le ju - res? Par qui?

Chr. - si...

D

Tu ne crois pas à l'Aphro - di - te!

f 3 3

Quasi largo (69 = ♩)

f

Ju - re par le Dieu d'Is-ra - èl, par la - veh!

Quasi largo

CHRYSIS

p

Ju - rer par la - veh... c'est un serment ter -

Ah! tu pâ - lis, Ga - li - lé - en - ne!

Poco piu lento
(avec un peu d'hésitation craintive)

p

ri - - - ble! Eh bien... par la veh je

(durement)

C'est celui qu'il me faut.

Poco piu lento

Mod^{to} non troppo

ju - - - re d'o - bé - ir! Qu'ex - i - ges - tu de moi?

Mod^{to} non troppo
(80 = ♩)

f

DÉMÉTRIOS

f Ces bi-joux tu voulais les gar-der pour toi seule Et les cacher à

CHRYSIS

Sans dou - - - te...

D. tous? Mais je ne le veux pas! Au con -

D. - trai - re, je veux qu'a-vec cette pa - ru - re impie et crimi - nel - - - le Tu te

D. mon - tres à tous les yeux! Ce miroir à la main, ce peigne en tes che -

D. *-veux, E. ta lantsur ton sein les perles d'Aphro-di - te Tu t'en i -*

(sentencieux)

8-----

p

D. *- ras aujourd'hui mê - me par la vil - - le, Et moi, je t'irai voir de main dans ta pri -*

f *sans rigueur*

mp *suivez*

D'un geste impérieux il indique la porte à Chrysis.—Celle-ci le regarde fixement; elle comprend ce qu'il exige d'elle. Sans mot dire, elle ramasse son manteau laissé à terre, s'en enveloppe de façon à dissimuler les trois objets volés, et sort, rapide, sans tourner la tête.

Tempo **allargando**

D. *- son. Va!*

Allegro molto

ff

Démétrios la regarde sortir, l'air hagard et méchant; quand elle a disparu, il éclate de rire et se laisse tomber sur le lit.

First system of musical notation, featuring piano accompaniment with triplets and an 8-measure rest in the treble clef.

RIDEAU

Second system of musical notation, starting with an 8-measure rest in the treble clef.

Third system of musical notation, featuring piano accompaniment with triplets and a slur over the treble clef.

Fourth system of musical notation, featuring piano accompaniment with triplets and an 8-measure rest in the treble clef.

5^e TABLEAU

LES MURAILLES DE POURPRE

L'Île du Phare d'Alexandrie.— Une foule grouille autour du Phare, roule de la jetée dans l'île et reflue de l'île vers la jetée. Ce sont des courtisanes, des éphèbes, des philosophes, des marchands etc...

Mousarion, Philotis, Rhodis et Myrto entourent Sésos qui péroré au milieu d'eux.

Allegro (192 = ♩)

PIANO

f

mp

8

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with slurs and accents. The left hand (bass clef) has a rhythmic accompaniment with triplets. A dashed line with the number 8 is positioned above the right staff.

8

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand features a triplet pattern. A dashed line with the number 8 is positioned above the right staff.

8

Third system of musical notation. The right hand includes a five-fingered scale-like passage marked with a '5'. The left hand continues with triplet accompaniment. A dashed line with the number 8 is positioned above the right staff.

8

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand features a triplet accompaniment. A dashed line with the number 8 is positioned above the right staff.

8

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand features a triplet accompaniment. A dashed line with the number 8 is positioned above the right staff.

Piano introduction for 'RIDEAU'. The music is in 3/4 time, key of D major. The right hand features a melodic line with grace notes and slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment with triplets and slurs.

RIDEAU
 Mod.^{to} un poco (104 = ♩)

Continuation of the piano introduction for 'RIDEAU'. It features more complex rhythmic patterns, including triplets and slurs, in both hands.

1^o Tempo

Continuation of the piano introduction for 'RIDEAU' at the first tempo. The music becomes more active with a prominent five-note scale in the left hand and a melodic line in the right hand.

D'autres femmes — 1^{er} Dessus

La

2^{es} Dessus

La

Quelques femmes n'ayant pas assisté au banquet de Bacchis

1^{er} Dessus

Quoi, vraiment? — Le mi-roir de Bac-chis est vo-lé?

2^{es} Dessus

Quoi, vraiment? — Le mi-roir de Bac-chis est vo-lé?

Piano accompaniment for the vocal entry. It features a series of chords in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand, with a key signature change to D minor.

SÉSO

J'étais là!

M.
chose est-el le bien cer - tai - - ne?

R.
chose est-el le bien cer - tai - - ne?

S^o
nous soupions chez el - - le... On a

S^o
pris son mi - roir, le mi - roir de Rho -

S^o
- do - pe dont elle é - fait si fiè - - re!

S^o Elle a cru le sa -

1^{er} Dessus LES FEMMES

Sait - on qui l'a vo - lé?

S^o voir.

MOUSARION

On ne la plain_dra guè - re, elle a tant d'en.ne...

molto piu moderato (104=♩)

SESO

Elle é - tait fu - ri -

M^u mi - es!

RHODIS

Qu'a-t'el - le dit?

Un poco largo (84=♩)

Soprano: - eu - se; Elle é - cumait; Elle a mis une escl - ve en

Piano: *Un poco largo*

Soprano: croix. Je n'a - vais ja - mais

Piano: *accelerando*

Soprano: ri de si bon cœur, je crois! Son beau mi -

Mousarion: (en riant) Bac - chis!

Philotis: Son beau mi -

Soprano: - roir! per - du - vo - lé! C'est bien fait, par les deux Dé -

1^o Tempo

Elles éclatent de

es - - - - - ses! Très bien fait! _____

SÉSO, MOUSARION, MYRTO
Très bien fait! _____

RHODIS
Très bien fait! _____

1^{rs} Dessus
Très bien fait! _____

2^{ds} Dessus
Très bien fait! _____

rire et remontent en continuant de papoter.

De la foule qui reflue vers l'île un murmure confus s'échappe; les gens ont l'air consterné.

1^{rs} & 2^{ds} Dessus (dans la coulisse)

Oh! _____

Ténors (dans la coulisse) *f* Oh! _____ Oh! _____

Basses (dans la coulisse) *mf* Oh! _____

p

Detailed description: This system contains the vocal and piano parts for the first section. It features five staves. The top staff is for the 1st and 2nd Treble Clefs (Dessus), the second for Tenors, and the third for Basses. All three vocal parts have a long, sustained 'Oh!' with a fermata. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with a piano (*p*) dynamic. The piano part includes several triplet figures in both hands.

MOUSARION, PHILOTIS, MYRTO

D'où vient cet te ru - meur? Qu'est-ce donc qui se pas - se?

RHODIS

D'où vient cet te ru - meur? Qu'est-ce donc qui se pas - se?

Detailed description: This system contains the vocal and piano parts for the second section. It features five staves. The top two staves are for the vocalists Mousarion, Philotis, Myrto and Rhodis, who sing the lyrics. The bottom three staves are for the piano accompaniment. The piano part includes several triplet figures in both hands.

Entrée de Timon du côté de la jetée

SÉSO

1^{rs} & 2^{ds} Dessus (dans la coulisse)

Voi-ci Timon,

il vanous en ins - trui - re.

Oh!

Ténors

Oh!

on l'entoure

Timon, qu'est-il donc ar - ri -

Meno Allegro

- vé?

TIMON (sans vigueur)

Allegro molto

Un crime af - freux! — un forfait ex - é - era

suivez

ff Allegro molto

Mouvement de la foule

Tⁿ *ble!*

Tⁿ On a tu - é Tou - ni, la fem - me du grand -

Allegro (168 = ♩)

Tⁿ - pré - tre, Pour lui vo - ler le peigne an - ti - que de la rei - ne Ni - ta - ou -

Tⁿ - crit, Qu'elle por - tait dans ses che - veux! De - puis deux

T^{no}

jours elle a - vai - t dis - pa - ru. On vient de la trou -

T^{no}

- ver dans la fo - rêt sa - cré - e, Au près du tem - ple d'A - phro -

T^{no}

- di - - - - te. L'as - sas -

T^{no}

- sin, dans son som - meil, l'au - ra sur - pri - se, Il l'a tu -

Tⁿ

- ée en lui perçant le sein Avec l'épingle d'or qui bril -

Tⁿ

- lait sur son front!

1^{er} Dessus

f

Hor_reur! A_voir com_mis ce cri - me mons_tru -

2^{de} Dessus

f

Hor_reur! A_voir com_mis ce cri - me mons_tru -

Ténors

f

Hor_reur! Hor_reur! A_voir com_mis ce

Basses

f

Hor_reur! Hor_reur! A_voir com_mis ce

COURTISANES

ÉPÈRES, PHILOSOPHES, MARCHANDS

TIMON

La fête est suspen - du - - e!

- eux Au mi lieu de la fê - - te!

- eux Au mi lieu de la fê - - te! *mp* Ah! le courroux des

crime Au mi lieu de la fê - - te!

crime Au mi lieu de la fê - - te! Ah! le courroux des

Ah! le courroux des Dieux va tom ber sur nos tê - - tes!

Dieux va tom ber sur nos tê - - tes!

Ah! le courroux des Dieux va tom ber sur nos tê - - tes!

Dieux va tom ber sur nos tê - - tes!

Molto meno All^o (116 = ♩)

MYRTO
 Au tem-ple nous a - vions por-té deux tour-te - rel - - les — La dé -

RHODIS
 Au tem-ple nous a - vions por-té deux tour-te - rel - - les — La dé -

M. *1^o Tempo*
 - es - se dai-gne-ra-t-el - le s'en sou-ve - nir? Son cœur est tel-lement ir-ri - té!

R.
 - es - se dai-gne-ra-t-el - le s'en sou-ve - nir? Son cœur est tel-lement ir-ri - té!

1^{er} Dessus
 Ah! _____

2^{ds} Dessus
 Ah! _____

Ténors
 Ah! _____ Ah! _____

Basses
 Ah! _____ Ah! _____

1^{er} Dessus

Cependant Chrysis est arrivée par la jetée — Elle est toujours enveloppée jusqu'aux cheveux, de son manteau, de sa grande cyclas écarlate —

Ah! _____

2^{es} Dessus

Ah! _____

Moderato (100= ♩)

M.G.

Detailed description: This system contains the first vocal entries for the first and second sopranos, both singing "Ah!". Below them is the piano accompaniment, marked "Moderato (100=♩)". The piano part features a complex texture with triplets and a "M.G." (Messa di Voce) section.

Myrto et Rhodis l'aperçoivent, vont à elle.

CHRYSIS

Je la con_nais! Mais vous

MYRTO

Chry_sis! tu con_nais la nou_vel_le?

RHODIS

Chry_sis! tu con_nais la nou_vel_le?

Chr. autres vous ne sa_vez pas tout en_co_re! Tout_s'est ac_compli! _____

Detailed description: This system continues the vocal dialogue. Chrysis sings "Je la connais! Mais vous", Myrto and Rhodis both ask "Chrysis! tu connais la nouvelle?". Chrysis then responds "autres vous ne savez pas tout encore! Tout s'est accompli!". The piano accompaniment continues with similar textures, including triplets.

Rhodis & Myrto la regardent avec surprise

Chr. tout est fait! Rien... Taisez-vous!

M. Comment dis - tu?

R. Comment dis - tu?

CHRYSIS (se parlant à elle-même)

Que fait Dé - mé - tri - os, que fait - il à cette heu - - re? Peut-

(toujours à elle-même)

Chr. - être il pense à moi... Il craint peut - é - tre que je

MYRTO
Qu'as-tu, Chry - sis?

poco rit.

Poco largo (72=♩)

Chr. manque au ser-ment que j'ai fait: Qu'il se ras - su - re

(Haut, à Myrto et Rhodis)

Chr. il se - ra sa - tis - fait! Re - gar - de bien, Myr - to, re - gar - de bien, Rho -

Chr. - dis! Vous al - lez voir, tout à l'heu - re, u - ne

Chr. cho - se Que les yeux humains n'ont pas vu - e Depuis le jour où la dé -

Poco piu lento

1° Tempo

Chr. - es - se Des.cen - dit sur le mont I - da Et que jusqu'à la

Chr. fin du mon.de Plus jamais — on ne re.ver - ra!

allargando

Elle pose un doigt sur sa bouche et s'éloigne

Tempo

de quelques pas. De leur côté Myrto et Rhodis reculent étonnées. Toutes deux se regardent et s'interrogent.

RHODIS

(à Myrto)

Qu'a-tel-le donc?

Allegro

mp

MYRTO

Des clameurs lointaines se font entendre .

El - le semble é - ga - ré - e Et ses pa - ro - les sont é -

Tén. (rumeurs au loin) (dans la coulisse)

Oh!

mp

M.D.

Tout le monde se tourne du côté d'où viennent les clameurs. On entend le bruit d'une course précipitée.

M^o - tran - ges...

1^{rs} & 2^{ds} Dessus (dans la coulisse) *f*

Oh!

(dans la coulisse) *f*

Oh!

Basses (dans la coulisse) *f*

Oh!

8

1^{rs} & 2^{ds} Dessus
(Toutes les Femmes en scène)

Tout le monde s'élance vers la jetée, Chrysis pro-

Qu'y a-t-il donc? Qu'arri-ve-t-il en-

DANS LA COULISSE

1^{rs} & 2^{ds} Dessus
Oh!

Tén.
Oh!

Basses
Oh!

fite du mouvement général pour se diriger vers le phare. Elle pousse la porte de bronze et disparaît dans le monu-
ment, dont elle referme la porte sur elle.

- co - re? Les Hié - ro - dou - les! Les Courti - sa - nessacré -

Oh! Oh!

Oh! Oh!

Oh! Oh!